



EURO SMALL

Електронний Регулятор Тиску

Electronic Pump Controller

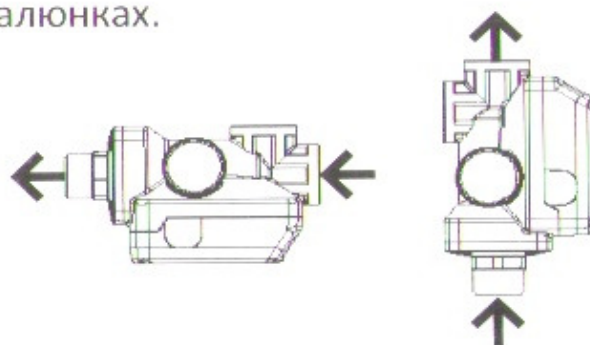
Elektroniczny Regulator Ciśnienia



Гідравлічні під'єднання

Орієнтування

EUROSMALL може бути встановлене під будь-яким кутом в залежності від напрямку потоку, як показано на малюнках.

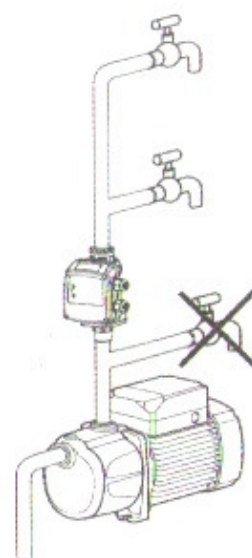


Розташування

EUROSMALL може бути встановлене безпосередньо на вихідному отворі насоса, або в будь-якому місці вздовж лінії подачі. Ніколи не встановлюйте крани між насосом і пристроєм EUROSMALL. Не встановлюйте зворотний клапан між EUROSMALL і кранами. При цьому можна, хоча і немає необхідності, встановити зворотний клапан на всмоктувальний трубопровід насоса.

Розширювальний бак (додатково):

Розширювальний бак має 1-дюймову зовнішню різьбу BSP і повинен бути накачаний повітрям при відсутності тиску в системі, приблизно на 90% від тиску повторного запуску (наприклад, якщо тиск повторного запуску становить 1,5 бар, то тиск накачування дорівнюватиме 1,3 бар).



Увага

Тиск, що створюється водяним стовпом вище пристрою EUROSMALL, не повинно перевищувати початкового тиску (P_m) насоса.

Увага

Максимальний тиск, що створюється насосом, має бути, принаймні, на 1-1,5 бар вищий, ніж початковий тиск (P_m). Якщо тиск, який забезпечує насос,

занадто низький, то EURO SMALL зупинить насос і видасть повідомлення про помилку «робота всуху» (без води)

Електричні з'єднання

Електричні під'єднання повинні бути виконані, як показано на схемі, яку можна знайти на внутрішній стороні кришки блоку.

Увага! Кабельні втулки і кришка плати повинні бути належним чином змонтовані і закріплені для забезпечення Класу захисту електричних компонентів IP 65.

Перше ведення в експлуатацію

Для заливу насоса водою перед його запуском зверніться до Керівництва з експлуатації самого насоса

Увага

EURO SMALL оснащено зворотним клапаном: не використовуйте вихідний отвір пристрою, щоб заповнити насос для прокачування.

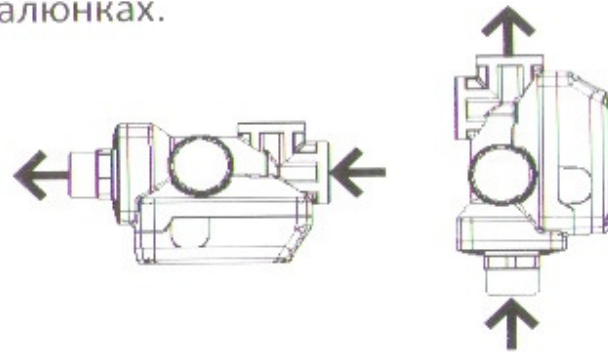
Ввімкнення насоса

Подати тиск. Спалахує червоний індикатор (POWER); EURO SMALL миттєво виявляє, що немає тиску в системі, і запускає насос (загоряється зелений індикатор 'STATUS'). Якщо протягом 15 секунд від запуску EURO SMALL не може виявити, що насос справно качає рідину, він його зупиняє і висвічується повідомлення про помилку «робота насухо».

Гідравлічні під'єднання

Орієнтування

EUROSMALL може бути встановлене під будь-яким кутом в залежності від напрямку потоку, як показано на малюнках.

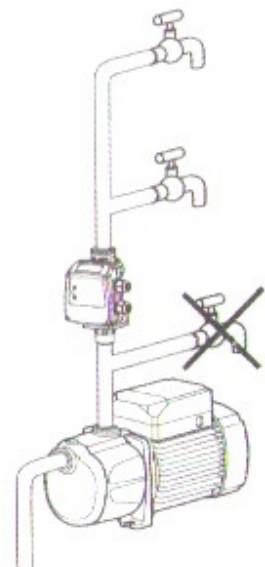


Розташування

EUROSMALL може бути встановлене безпосередньо на вихідному отворі насоса, або в будь-якому місці вздовж лінії подачі. Ніколи не встановлюйте крани між насосом і пристроєм EUROSMALL. Не встановлюйте зворотний клапан між EUROSMALL і кранами. При цьому можна, хоча і немає необхідності, встановити зворотний клапан на всмоктувальний трубопровід насоса.

Розширювальний бак (додатково):

Розширювальний бак має 1-дюймову зовнішню різьбу BSP і повинен бути накачаний повітрям при відсутності тиску в системі, приблизно на 90% від тиску повторного запуску (наприклад, якщо тиск повторного запуску становить 1,5 бар, то тиск накачування дорівнюватиме 1,3 бар).



Увага

Тиск, що створюється водяним стовпом вище пристрою EUROSMALL, не повинно перевищувати початкового тиску (P_m) насоса.

Увага

Максимальний тиск, що створюється насосом, має бути, принаймні, на 1-1,5 бар вищий, ніж початковий тиск (P_m). Якщо тиск, який забезпечує насос,

занадто низький, то EURO SMALL зупинить насос і видасть повідомлення про помилку «робота всуху» (без води)

Електричні з'єднання

Електричні під'єднання повинні бути виконані, як показано на схемі, яку можна знайти на внутрішній стороні кришки блоку.

Увага! Кабельні втулки і кришка плати повинні бути належним чином змонтовані і закріплені для забезпечення Класу захисту електричних компонентів IP 65.

Перше ведення в експлуатацію

Для заливку насоса водою перед його запуском зверніться до Керівництва з експлуатації самого насоса

Увага

EURO SMALL оснащено зворотним клапаном: не використовуйте вихідний отвір пристрою, щоб заповнити насос для прокачування.

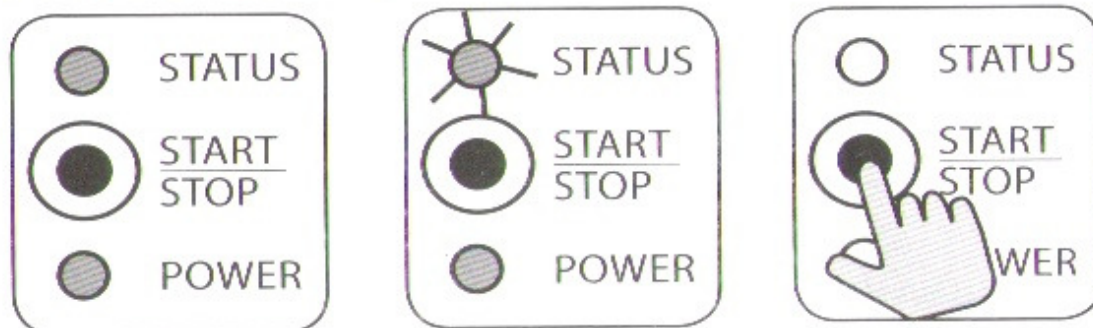
Ввімкнення насоса

Подати тиск. Спалахує червоний індикатор (POWER); EURO SMALL миттєво виявляє, що немає тиску в системі, і запускає насос (загоряється зелений індикатор 'STATUS'). Якщо протягом 15 секунд від запуску EURO SMALL не може виявити, що насос справно качає рідину, він його зупиняє і висвічується повідомлення про помилку «робота насухо».

Увага

Коли насос запускається вперше, можливо, йому доведеться працювати довше, щоб завершити процедуру прокачування.

Натисніть кнопку START/ STOP, щоб запустити насос і завершити процедуру закачування води в насос.

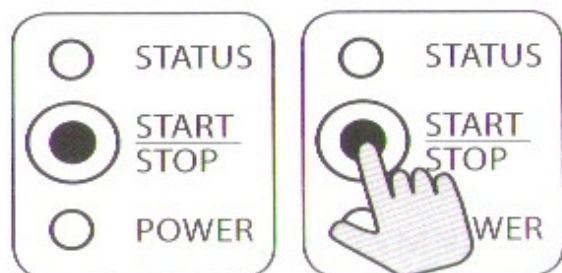


ПРИМІТКА 1- Робота насуху (сухий хід) = немає потоку і тиск нижчий, ніж початковий тиск (P_m) насоса. Це відбувається коли немає води. Через 15 секунд пристрій EUROSMALL зупиняє насос і видає повідомлення про ПОМИЛКУ. EUROSMALL АВТОМАТИЧНО намагається відновити НОРМАЛЬНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ зі збільшенням часових інтервалів (15, 30, 60 хвилин і, в подальшому - один раз на годину). Якщо EUROSMALL виявляє наявність тиску і / або потоку, то НОРМАЛЬНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ відновлюється, в іншому випадку, насос знову зупиняється доти, доки не буде зроблена наступна спроба. Спроба відновити НОРМАЛЬНИЙ РЕЖИМ РОБОТИ ВРУЧНУ може бути зроблена в будь-який час.

ПРИМІТКА 2- ЧАСТИЙ ЗАПУСК = повторюються зупинки і запуски насоса з інтервалом в менш ніж 2 хвилини, один за іншим. Це відбувається, коли швидкість потоку менше 2 л / хв (0,5 гал / хв.). Це може привести до пошкодження насоса. У разі витоку або тривалого використання на надмірно низьких швидкостях потоку (менше 2 л / хв (0,5 гал / хв.)), насос може запускатися / зупинитися дуже часто, один раз за кілька секунд, що може привести до пошкодження насоса. У цьому випадку, після певного проміжку часу, який залежить від частоти запусків / зупинок, EUROSMALL зупиняє роботу насоса на наступні 30 хвилин, для того, щоб дати йому охолонути, і видає повідомлення про ПОМИЛКУ. Через 30 хвилин, насос АВТОМАТИЧНО перезапускається. Насос може бути перезапущений ВРУЧНУ в будь-який час.

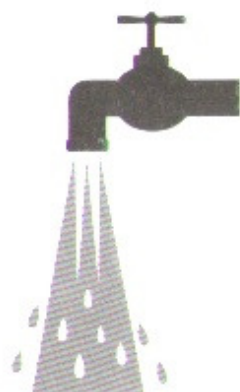
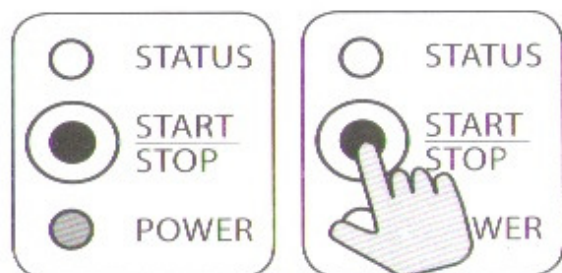
Функціонування.

1. Відсутність електричного живлення



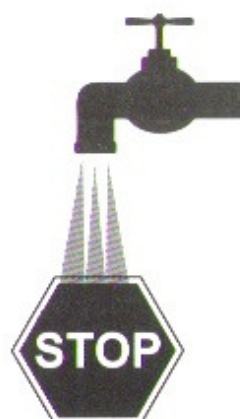
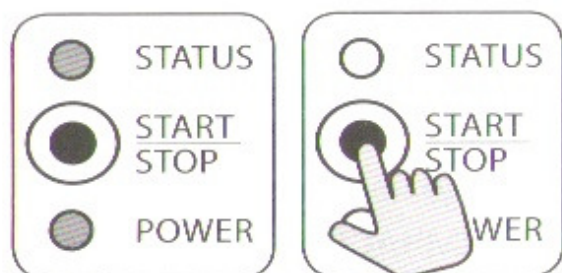
- EUROSMALL вимкнене
- КОРОТКЕ натискання чи ДОВГЕ натискання = жодних наслідків
- Відновлення електричного живлення = EURO SMALL повертається в режим нормального функціонування та запускає насос (в разі потреби)

2а. Режим НОРМАЛЬНОЇ РОБОТИ: Насос зупинений



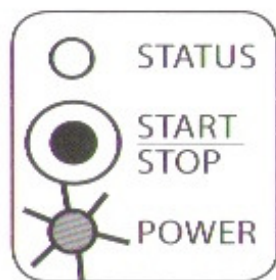
- Установа перебуває під тиском. Всі крани закриті. Немає потреби води. EURO SMALL виявляє тиск установки, який перевищує робочий тиск (P_m) та відсутність потоку.
- КОРОТКЕ натискання = запуск насоса форсується, він починає працювати після декількох секунд і потім зупиняється
- ДОВГЕ натискання = насос в режим ВИВОДУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. Для відновлення див п.3
- Відкриття крана = як тільки тиск зменшується нижче ніж значення робочого тиску (P_m), насос входить в нормальний режим роботи.

2б. Режим НОРМАЛЬНОЇ РОБОТИ: Насос працює



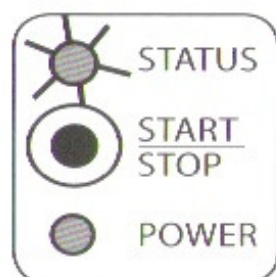
- Установка потребує води. Один чи більше кранів відкриті. EURO SMALL виявляє наявність потоку, тиск установки зазвичай перевищує робочий тиск насоса, але може бути і меншим за нього
- КОРОТКЕ натискання чи ДОВГЕ натискання = насос зупиняється і переходить в режим ВИВОДУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. Для відновлення див. п.3
- Закриття кранів = якщо відсутність потоку триватиме кілька секунд, насос зупиниться.

3.Режим ВИВОДУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



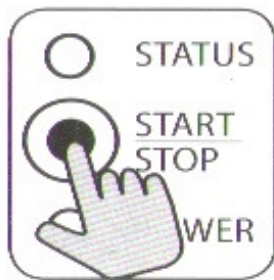
- Насос був зупинений вручну. Залишається цьому стані до нової команди
- КОРОТКЕ натискання=ніяких наслідків
- ДОВГЕ натискання = відновлення НОРМАЛЬНОГО РЕЖИМУ роботи насоса. Див. пункти 2а-2б

4а. НЕСПРАВНІСТЬ:тимчасова зупинка з причини РОБОТИ БЕЗ ВОДИ (див. ПРИМІТКУ 1)

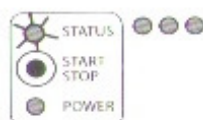


- EUROSMALL виявив, що насос працює насухо без води, і, отже, ТИМЧАСОВО зупинить його.
- КОРОТКЕ натискання = насос запускається і повертається в НОРМАЛЬНИЙ РОБОЧИЙ РЕЖИМ. Див. пункти 2а-2б
- ДОВГЕ натискання = без повторного запуску насос переходить в режим ВИВОДУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ для відновлення див. пункт 3.

4б. НЕСПРАВНІСТЬ: тимчасова зупинка з причини ЧАСТИХ ЗАПУСКІВ (див. ПРИМІТКА 2)



- EUROSMALL виявив, що насос запускається дуже часто, і, отже, ТИМЧАСОВО зупинив його
- КОРОТКЕ натискання = насос запускається і повертається в НОРМАЛЬНИЙ РОБОЧИЙ РЕЖИМ. Див. пункти 2а-2б
- ДОВГЕ натискання = без повторного запуску насос переходить в режим ВИВОДУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. Для відновлення див. п.3

Несправності	Сигнали	Можливі причини	Коригуючі дії
EURO SMALL не вмикається		Відсутність електричного живлення	Перевірте електричні під'єднання
Насос не запускається при відкриванні крана		Модель EURO SMALL з робочим тиском (Pm) не адаптована до типу установки	Встановіть EURO SMALL в іншому положенні
			Виберіть модель з вищим значенням робочого тиску
		Дефектні електричні підключення	Перевірити електричні підключення між EURO SMALL і насосом
		EURO SMALL в режимі ВИВОДУ з ЕКСПЛУАТАЦІЇ	Привести EURO SMALL в робочий режим (див. п.3)
		EURO SMALL перебуває в тимчасовій зупинці в режимі «РОБОТА БЕЗ ВОДИ» по причині відсутності води	Почекати автоматичного запуску або запустити автоматично натисканням на кнопку START(див. п.4а)
		Максимальний тиск насоса недостатній	Замінити насос на новий з відповідними характеристиками
			Встановити модель з більш низьким робочим тиском (Pm)
	EURO SMALL перебуває в тимчасовій зупинці по причині «ЧАСТИХ ЗАПУСКІВ»	Почекати автоматичного повторного запуску або запустити вручну натисканням на кнопку START (пункт 4б).Усунути	

			можливі протікання установки і проконтролювати накачування ємності
Подача насоса дорівнює нулю або надто низька		Часткове засмічування фільтрів чи трубопроводів	Перевірити гідравлічну установку
		Клапан EURO SMALL відкривається не повністю	Перевірити щоб клапан вільно рухався та чи не потребує він чищення
Насос вмикається і вимикається неперервно		Гідравлічні втрати в системі (менші ніж значення потоку зупинки Qa)	Перевірити гідравлічні під'єднання та усунути протікання
Насос не вимикається		Значення потоку вище, ніж значення потоку зупинки Qa	Перевірити щоб всі крани були закриті та щоб на установці не було протікань
		Зворотній клапан EURO SMALL залишається відкритим	Перевірити щоб клапан не був заблокований сторонніми тілами та чи не потребує він чищення

○
Вимкнено

●
Увімкнено

●●●
Блимання

●●●
Блимання



СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

КИЇВ (б-р Кольцова, 1а)	+38 (067) 322 00 70
ВІННИЦЯ	+38 (067) 322 28 87
ДНІПРО	+38 (067) 322 28 84
ЗАПОРІЖЖЯ	+38 (067) 322 88 11
ІВАНО-ФРАНКІВСЬК	+38 (067) 322 66 33
КРОПИВНИЦЬКИЙ	+38 (067) 322 88 66
ЛУЦЬК	+38 (067) 322 28 81
ЛЬВІВ	+38 (067) 322 82 82
ОДЕСА	+38 (067) 322 00 56
УЖГОРОД	+38 (067) 322 00 52
ХАРКІВ	+38 (067) 322 00 82
ХЕРСОН	+38 (067) 322 36 63
ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ	+38 (067) 322 28 89